



Energy, Mines and Resources  
Énergie, Mines et Ressources

Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6  
Lands Branch, (K-320)  
Phone: 667-3173 Fax: 667-3214

C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6  
Direction de l'aménagement des terres, (K-320)  
Téléphone : 667-3173 Télécopieur : 667-3214

**APPLICATION FOR QUARRY PERMIT  
FOR NEW PIT**

**DEMANDE DE PERMIS D'EXPLOITATION D'UNE  
NOUVELLE CARRIÈRE**

**OFFICE USE ONLY • À L'USAGE EXCLUSIF DU BUREAU**

Royalty Fee <i>Redevance</i>	General Receipt # <i>Reçu général no</i>	Date <i>Date</i>	Land Use Permit # <i>Permis d'utilisation des terres no</i>	Quarry Permit # <i>Permis d'exploitation de carrière no</i>
---------------------------------	---	---------------------	--	--

**TO BE COMPLETED BY ALL APPLICANTS • DOIT ÊTRE REMPLI PAR TOUS LES DEMANDEURS<sup>1</sup>**

General Information • Renseignements généraux	Applicant Name • <i>Nom du demandeur</i>	Business Phone • <i>Téléphone (travail)</i>	Home Phone • <i>Téléphone (maison)</i>	
		Business fax • <i>Télécopieur (travail)</i>	Home Fax • <i>Télécopieur (maison)</i>	
		E-mail address • <i>Courriel</i>		
	Applicant Address • <i>Adresse du demandeur</i>	City/Town • <i>Ville</i>	Territory/Province • <i>Territoire/province</i>	Postal Code • <i>Code postal</i>
	Contractor Name • <i>Nom de l'entrepreneur</i>		Contractor Phone Number • <i>Téléphone de l'entrepreneur</i>	

Material & Amount • Matériau et quantité	I hereby apply for a Quarry Permit for the purpose of taking: <i>Je demande par la présente un permis d'exploitation de carrière pour l'extraction de :</i>
	_____ Cubic metres of <i>mètres cubes de</i> _____
	_____ Cubic metres of <i>mètres cubes de</i> _____
	_____ Cubic metres of <i>mètres cubes de</i> _____
	_____ Cubic metres of <i>mètres cubes de</i> _____
	_____ Cubic metres of <i>mètres cubes de</i> _____

Location • Emplacement	Lat Degree • <i>Degré lat.</i>	Pit Name • <i>Nom de la carrière</i>	Kilometre • <i>kilomètre</i>	Highway • <i>Route</i>
	Long Degree • <i>Degré long.</i>	Pit Identifier • <i>Carrière n°</i>	Map Sheet No. • <i>Feuille de carte n°</i>	Community • <i>Collectivité</i>

- Is any part of the land occupied? And if so, by whom and for what purpose?  
*La terre est-elle en partie occupée? Dans l'affirmative, par qui et à quelles fins?* \_\_\_\_\_
- The only buildings or other improvements on the said lands are as follows:  
*Les seuls bâtiments ou améliorations sur le site sont les suivants :*
  - Nature of improvements:  
*Nature des améliorations :* \_\_\_\_\_
  - Value of improvements:  
*Valeur des améliorations :* \_\_\_\_\_
  - Owner of improvements:  
*Propriétaire des améliorations :* \_\_\_\_\_
- The land is/is not wooded. (If wooded, describe species of trees and approximate size).  
*La terre est / n'est pas boisée (Dans l'affirmative, décrivez les espèces d'arbres et leur taille approximative.)* \_\_\_\_\_
- The attached plan is a sketch plan of the said land as required by the *Quarry Regulations*.  
*Un croquis de la terre est joint à la présente, tel que le prescrit le Règlement sur l'exploitation de carrières territoriales.* \_\_\_\_\_

Fees • Droits	<b>I enclosed the required fees as indicated below: • J'inclus les droits de permis indiqués ci-dessous :</b>	
	Royalties on Sand, Gravel, Loam Per cubic metre • <i>Redevances pour l'extraction de sable, de gravier ou de terreau par mètre cube</i>	\$
	Royalties on other building material • <i>Redevances pour les autres matériaux de construction</i>	\$
	<b>TOTAL FEES • TOTAL DES DROITS</b>	\$
Method of payment • <i>Mode de paiement</i>		

Date • <i>Date</i>	Signature of Applicant • <i>Signature du demandeur</i>
--------------------	--

<sup>1</sup>Dans le présent document, les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.